



BAEC
Banque de données
des Actes
de l'Etat Civil

ACTE DE DÉCÈS
Numéro: 2019-0029.0099-66
Extrait

PERSONNE DÉCÉDÉE

Nom : Carpaci
Prénoms : Verdeluta
Date de naissance : 29/05/1948
Lieu de naissance : Gataia (Roumanie)

DÉCÈS

Lieu : Charleroi (Belgique)
Date : 16/07/2019
Heure : 21:45

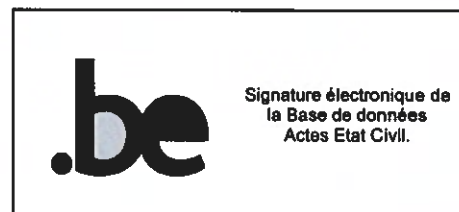
DONNÉES ADMINISTRATIVES

Lieu d'établissement de l'acte : Charleroi (Belgique)
Date d'établissement de l'acte : 18/07/2019
Officier de l'état civil/Agent délégué :
Nom : Fourny
Prénoms : Bernard



#18212
CARPACI
VERDELUTA
ACTE DE DECES BELGE

Date de l'extrait de la Banque de données des Actes de l'État Civil: 18/07/2019



Cette attestation peut être vérifiée électroniquement jusqu'au 18/10/2019 via
<https://certif.belgium.be/extract/fa49fb84-c9f1-46bd-8964-300c4f32818e-DABS>





Royaume de Belgique
Province de Hainaut
Ville de Charleroi

Autorisation de transporter et d'inhumér

L'Officier de l'Etat civil de Charleroi autorise le transport à Deta (Roumanie), en vue de son inhumation , après délai légal, du corps de :

Décès/2019/1555 BAEC : 2019-0029.0099-66

Nom, prénoms : **Carpaci , Verdeluta**
Domicile : Charleroi (Monceau-sur-Sambre), rue Albert Camus, 66
Lieu de décès : Charleroi (Monceau-sur-Sambre), rue Albert Camus, 66
Date de décès : le 16/07/2019
Lieu de naissance : Gataia (Roumanie)
Date de naissance : le 29/05/1948
Etat civil : sans renseignement sur son état civil

Le corps de la personne a été remis à l'entreprise de pompes funèbres Fontaine - Gilly pour être transporté sous sa responsabilité et devra à son arrivée à Deta (Roumanie) (concession pleine terre) être présenté à Monsieur le Bourgmestre de cette commune à qui il sera adressé un avis de la remise du présent permis d'inhumér.




#18212
CARPACI
VERDELUTA
AUTORISATION
TRANSPORTER ET INHUMER

Délivré par l'administration communale le 18 juillet 2019.



Pour l'Officier de l'Etat civil,
L'agent communal délégué
(Art. L1232-17Bis C.D.L.D)

DUCULOT Valérie

1	Staat / Etat / Staat / Country BELGIE / BELGIQUE / BELGIEN / BELGIUM	2	Dienst van de burgerlijke stand van / Service de l'état civil de / Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of Charleroi		
3	Uittreksel uit de overlijdensakte nr. Extrait de l'acte de décès n° Auszug aus dem Sterbeeintrag Nr. Extract from death registration n° 2019-0029.0099-66				
4	Datum en plaats van overlijden Date et lieu de décès Tag und Ort des Todes Date and place of death	Jo 16	Mo 07	An 2019	Charleroi
5	Naam / Nom / Name / Name Carpaci				
6	Voornamen / Prénoms / Vornamen / Forenames Verdeluta				
7	Geslacht / Sexe / Geschlecht / Sex F				
8	Geboortedatum en -plaats Date et lieu de naissance Tag und Ort des Geburt Date and place of birth	Jo 29	Mo 05	An 1948	Gataia (Roumanie)
9	Naam van de laatste echtgenoot / Nom du dernier conjoint / Name des letzten Ehegatten / Surname of last spouse XXXXXXXXXXXXXXXX				
10	Voornamen van de laatste echtgenoot / Prénoms du dernier conjoint / Vornamen des letzten Ehegatten / Forenames of last spouse XXXXXXXXXXXXXXXX				
	12	Vader / Père / Vater / Father		13	Moeder / Mère / Mutter / Mother
5	Naam / Nom / Name / Name	XXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXXXXXXXXXXXXX	
6	Voornamen / Prénoms / Vornamen / Forenames	XXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXXXXXXXXXXXXX	
11	Datum van afgifte Date de délivrance Tag der Ausstellung Date of issue	Jo 18	Mo 07	An 2019	Handtekening en zegel Signature et sceau Unterschrift und Siegel Signature and seal
<div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Elektronisch ondertekend door de Databank Akten Burgerlijke Stand. Signature électronique de la Base de données Actes Etat Civil. Elektronisch von der Civil Records Database signiert. Electronically signed by the Civil Records Database.</p> </div>					



CERTIFICAT DE NON-CONTAGION NON-CONTAGION CERTIFICATE



A l'attention des pompes funèbres

Gilly, le 17 Juillet 2019

Je soussigné(e) : CUVELIER PIERRE - DREVE DES DOMINICAINS 24 - 6280 LOVERVAL
Docteur en médecine, dûment assermenté certifie ce jour que le corps de :
*I undersigned CUVELIER PIERRE dwelling at 6280 LOVERVAL, DREVE DES DOMINICAINS 24,
number, Medical doctor, duly sworn official, certifies at the afore-mentioned date that the
body of :*

Nom/Lastname : CARPACI

Prénom/Firstname : VERDELUTA

Registre National : 480529 424 40

Adresse/Address : RUE ALBERT CAMUS 66 - 6031 CHARLEROI

Date de naissance/Date of birth : Samedi, 29/5/1948

Date de décès/Date of decease : Mardi, 16/7/2019

Lieu de décès/Place of decease : Domicile - RUE ALBERT CAMUS 66 - 6031 CHARLEROI

N'est pas atteint de maladies contagieuses et que le transport du corps peut être autorisé.
*Is not attacked at all by contagious deseases and therefore the transportation of the afore-
named defunct is fully authorized without any restraint.*

Docteur/Doctor CUVELIER PIERRE.

Dr. P. CUVELIER
1 5720928-004
071756.07.97



**PROCES VERBAL DE MISE EN BIÈRE
OFFICIAL REPORT OF HAVING COFFINED THE BODY**

CONCERNE LE DEFUNT/CONCERNING THE DEFUNCT :

*Nom/Lastname : CARPACI
Prénom/Firstname : VERDELUTA
RN : 480529 424 40
Lieu de naissance/Country of Birth : GATAIA
Date de naissance/Date of birth : 29/05/1948
Lieu de décès/Place of decease : CHARLEROI
Date de décès/Date of decease : 16/07/2019*

Je soussigné Docteur CUVELIER PIERRE domicilié DREVE DES DOMINICAINS 24 à 6280 LOVERVAL déclare que le corps est placé dans un cercueil en zinc dont le fond est recouvert d'environ 5 cm en matière absorbante.

Ce cercueil, entièrement soudé, est ajusté lui-même dans une bière en bois de 3 cm d'épaisseur dont la fermeture est assurée par des vis distantes de 20 cm maximum, conformément aux prescriptions internationales.

*The spelter coffin, totally welded, is itself placed and adjusted in a wooden coffin of 1,18 IN thickness which the shutting is assured by means of screws outdistanced of maximum 7,87 IN so that to comply with the prescribed international rules in use.
I, the undersigned Medical Doctor CUVELIER PIERRE dwelling at 6280 LOVERVAL, DREVE DES DOMINICAINS 24, number , declare that the afore-named body is shrouded in a coffin of spelter which the bottom is fully covered with a thick of 1,96 IN of specific absorbent substance.*

Le présent procès-verbal a été rédigé pour servir au transfert du corps vers :
CIMETIERE DE DETA EN ROUMANIE

This official report was made to serve for the transfert of the coffin to the cemetery located at DETA ROUMANIE.

Le 17/07/2019

Signature et cachet du Docteur :
Signature and doctor's seal :

Dr. P. CUVELIER
1 57209/28-004
071 / 55.07.97